



DIREZIONE GENERALE ARCHIVI
SERVIZIO II PATRIMONIO ARCHIVISTICO

Al Direttore dell'Archivio di Stato di Bari dott.
Adriano Buzzanca as-ba@pec.cultura.gov.it

Class. 28.28/4

Istanza dell'Università degli Studi di Bari, volta ad ottenere la riproduzione dei registri di Stato civile del Comune di Corato dal 1911 al 1939 conservati presso la Sezione di Trani dell'Archivio di Stato di Bari

Si comunica che il Comitato tecnico scientifico nella riunione del 13 giugno 2024

- vista la richiesta dell'Università degli Studi di Bari di ottenere, per fini di ricerca storica, la riproduzione dei registri di Stato civile del Comune di Corato dal 1911 al 1939 (conservati presso la Sezione di Trani dell'Archivio di Stato di Bari);
- considerato il parere positivo espresso dall'Archivio di Stato di Bari per quanto di propria competenza (prot. 2077 dell'8 aprile 2024)

ha espresso parere favorevole alla riproduzione dei registri di Stato civile in oggetto.
Il Comitato, pur dando parere positivo, ha tuttavia precisato che:

- l'Università degli Studi di Bari dovrà utilizzare le riproduzioni e il loro contenuto solo ed esclusivamente per perseguire le finalità strettamente necessarie ai fini della ricerca;
- la stessa Università dovrà tramettere i risultati della ricerca in duplice copia all'Archivio di Stato di Bari e all'Istituto Centrale per gli Archivi al fine di una futura implementazione del Portale Antenati;
- l'uso delle riproduzioni è subordinato al rispetto delle normative relative al trattamento dei dati personali e in particolare, per il caso in esame, al *Codice in materia di protezione dei dati personali. Allegato 2. Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali per scopi storici* (Provvedimento del Garante n. 8/P/2001 del 14 marzo 2001, G.U. 5 aprile 2001, n. 80) e al provvedimento *Regole deontologiche per il trattamento a fini di archiviazione nel pubblico interesse o per scopi di ricerca storica* pubblicate ai sensi dell'art. 20, comma 4, del D.lgs. 10 agosto 2018, n. 101 - 19 dicembre 2018 (pubblicato sulla G.U. n. 12 del 15 gennaio 2019).

DIREZIONE GENERALE ARCHIVI
Servizio II - Patrimonio archivistico

FUNZIONARIO Dott.ssa

Maria Idria Gurgo

DLRIGENTE DEL

SERVIZIO II

Dott.ssa Sabrina

Mingarelli



Via di San Michèle. 22 00153 Roma - tel. 06.6723.6837

PEC: dg-a.servizio2@pec.cultura.gov.it

PEO: dg-a.servizio2@cultura.gov.it

IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Antonio Tarasco

Clans. 28.28/4

Demande de l'Université de Bari en vue d'obtenir la reproduction des registres de l'état civil de la commune de Corato de 1911 à 1939 conservés à la section Trani des archives d'État de Bari.

Il est annoncé que le Comité technique et scientifique, lors de sa réunion du 13 juin 2024

- vu la demande de l'Université de Bari d'obtenir, à des fins de recherche historique, la reproduction des registres de l'état civil de la commune de Corato de 1911 à 1939 (conservés à la section de Trani des Archives d'État de Bari)

- vu l'avis favorable exprimé par les Archives d'État de Bari en ce qui concerne ses propres compétences (prot. 2077 du 8 avril 2024)

a émis un avis favorable à la reproduction des registres d'état civil en question.

Le Comité, tout en donnant un avis positif, a toutefois précisé que

- l'Université de Bari devra utiliser les reproductions et leur contenu uniquement et exclusivement pour poursuivre les objectifs strictement nécessaires à la recherche ;

- l'Université elle-même transmettra les résultats de la recherche en double exemplaire aux Archives de l'État de Bari et à l'Institut Central des Archives en vue de la mise en œuvre future du Portail Antenati ;

- l'utilisation des reproductions est soumise au respect de la réglementation sur le traitement des données personnelles et en particulier, pour le cas en question, du Code sur la protection des données personnelles. Annexe 2. Code de déontologie et de bonne conduite pour le traitement des données personnelles à des fins historiques (Disposition du Garante n° 8/P/2001 du 14 mars 2001, G.U. n° 80 du 5 avril 2001) et la disposition Règles déontologiques pour le traitement à des fins d'archivage dans l'intérêt public ou à des fins de recherche historique publiée en vertu de l'article 20, paragraphe 4, du décret législatif n° 101 du 10 août 2018 - 19 décembre 2018 (publiée dans G.U. n° 12 du 15 janvier 2019).

DIRECTION GÉNÉRALE DES ARCHIVES

Service II - Patrimoine archivistique

To the Director of the State Archives of Bari Dr. Adriano Buzzanca as-ba@pec.cultura.gov.it

Clans. 28.28/4

Application of the University of Bari to obtain the reproduction of the records of the

Civil Status of the Municipality of Corato from 1911 to 1939 kept at the Trani Section of the State Archives of Bari

Notice is hereby given that the Scientific Technical Committee in its meeting of June 13, 2024

- having regard to the request of the University of Bari to obtain, for the purpose of historical research, the reproduction of the Civil Status Registers of the Municipality of Corato from 1911 to 1939 (preserved at the Trani Section of the State Archives of Bari);

- considering the positive opinion expressed by the State Archives of Bari as far as its competence is concerned (prot. 2077 of April 8, 2024)

expressed a favorable opinion on the reproduction of the Civil Status Records in question.

However, the Committee, while giving a positive opinion, specified that:

- the University of Bari shall use the reproductions and their contents only and exclusively to pursue the purposes strictly necessary for research purposes;

- the University itself shall pass on the results of the research in duplicate to the State Archives of Bari and the Central Institute for Archives for the purpose of future implementation of the Antenati Portal;

- the use of the reproductions is subject to compliance with the regulations regarding the processing of personal data and in particular, for the case under consideration, with the Personal Data Protection Code, Annex 2, Code of Ethics and Good Conduct for the Processing of Personal Data for Historical Purposes (Supervisor's Provision No. 8/P/2001 of March 14, 2001, G.U. No. 80 of April 5, 2001) and the provision Deontological Rules for Processing for Archival Purposes in the Public Interest or for Historical Research Purposes published pursuant to Article 20, Paragraph 4, of Legislative Decree No. 101 of August 10, 2018 - December 19, 2018 (published in G.U. No. 12 of January 15, 2019).

DIRECTORATE GENERAL ARCHIVES

Service II - Archival Heritage